

**IDROSSILAPATITE MICROMETRICA AT®****A RAPIDO INDURIMENTO**

Idrossilapatite con granulometria micrometrica a rapido indurimento osteoconduttiva per la rigenerazione guidata del tessuto osseo in chirurgia odontoiatrica

"Sistema di materiali per rigenerazione guidata  
Collagene AT® Idrossilapatite AT®"

**Generalità e Caratteristiche tecniche**

L'utilizzo dell'**Idrossilapatite micrometrica AT®** a rapido indurimento aumenta la ritenzione primaria degli impianti ed evita che le cellule epiteliali e connettivali interferiscano con la crescita di tessuto osseo attorno agli impianti.

Le microirregolarità sulla superficie della **Idrossilapatite micrometrica AT®** permettono l'adsorbimento di proteine plasmatiche con la funzione di fattori di crescita e con azione osteoinduttiva.

L'**Idrossilapatite micrometrica AT®**, Idrossilapatite di calcio con peso molecolare 502,32 è stata progettata e realizzata perchè la particolare granulometria con l'aggiunta di solfato e fosfato di calcio consenta una migliore manipolazione e l'applicazione diretta del materiale sugli impianti, grazie alla adesione reciproca dei granuli.

I granuli di forma sferica di dimensioni micrometriche aderiscono tra di loro per capillarità e lasciano degli spazi intermedi continui, che hanno azione osteoconduttrice e vengono progressivamente colonizzati dalla neotrabecolature ossee.

Il riassorbimento del granulo all'interno dei tessuti avviene progressivamente in direzione centripeta verso l'interno del granulo in un tempo variabile da 4 a 10 settimane, durante il tempo fisiologico di neoformazione di nuove trabecolature ossee.

**Principale Utilizzazione**

- ♦ Per aumentare la ritenzione primaria degli impianti.

**Modalità**

- 1) versare la **Idrossilapatite micrometrica AT®** in un bicchierino sterile e aggiungere soluzione fisiologica mescolando fino a che la superficie della miscela appaia appena lucida.
- 2) applicare **Idrossilapatite micrometrica AT®** sulla superficie laterale e sulla estremità dell'impianto.
- 3) avvitare immediatamente l'impianto e rimuovere la idrossilapatite in eccesso.

- ♦ La **Idrossilapatite micrometrica AT®** a rapido indurimento ha un tempo di lavorazione di 1-3 minuti ed un tempo di consolidamento di 4-15 minuti.

- ♦ La **Idrossilapatite micrometrica AT®** a rapido indurimento sulla parte interna della filettatura permette di ottenere la stabilità primaria degli impianti durante la prima osteointegrazione, che avviene in corrispondenza della parte esterna della filettatura che rimane a diretto contatto con il tessuto osseo. Quando la idrossilapatite micrometrica si riassorbe dopo 4-10 settimane la osteointegrazione si estende nella zona interna della filettatura degli impianti.

- ♦ La **Idrossilapatite micrometrica AT®** a rapido indurimento serve ad aumentare il torque di inserimento degli impianti fino al 100%.

- ♦ La **Idrossilapatite micrometrica AT®** a rapido indurimento è la soluzione per ottenere la ottimale stabilità immediata degli impianti nel tessuto osseo tipo 3 e 4.

**Confezionamento e Conservazione**

La **Idrossilapatite micrometrica AT®** a rapido indurimento è in confezione:

- ♦ 2 flaconcini monouso in vetro da 0,5 g (**codice 2607**) con tappo a vite in bachelite ed in blister con doppia chiusura termosaldata.

La **Idrossilapatite micrometrica AT®** a rapido indurimento è sterilizzata a raggi gamma.

**Avvertenze**

L'**Idrossilapatite micrometrica AT®** non deve essere utilizzata nei casi di infezioni acute o ferite infette.

Il dispositivo medico **Idrossilapatite micrometrica AT®** deve essere utilizzato esclusivamente da Odontoiatri o Medici specialisti.

Il dispositivo medico deve essere utilizzato solamente se la confezione è integra.

Le etichette adesive incluse per la rintracciabilità vanno apposte nella scheda del paziente.

**IDROSSILAPATITE MICROMETRICA AT®****FAST HARDENING**

Granular osteoconductive micrometric hydroxylapatite with fast hardening osteoconductive for guided tissue regeneration in dental surgery

"Guided regeneration materials system  
Collagene AT® Idrossilapatite AT®"

**Properties and Technical Features**

The use of fast hardening **Idrossilapatite micrometrica AT®** increases the primary retention of implants and prevents epithelial and connective tissue cells from interfering with bone growth and periodontal tissue growth. Surface micro-irregularity of **Idrossilapatite micrometrica AT®** allows the absorption of plasmatic proteins with function of growth factors and with osteoinductive action.

**Idrossilapatite micrometrica AT®**, calcium hydroxylapatite with molecular weight 502,32 has been designed and created because its particular granulometry with the addition of calcium sulphate and calcium phosphate allows a better manipulation and application of the material into the operating field, thanks to its reciprocal adhesion of the particles.

Sphere shaped granulometry adhere each other for capillarity and leave continuous intermediate spaces, which have an osteoconductive action and are progressively colonized by bony trabeculations.

Reabsorbable progressively in centripetal direction, towards the inside of the granule in a time span of 4-10 weeks, during the formation of new bone.

**Main Utilization**

- ♦ To increase the primary retention of implants.

**Modalities**

- 1) pour **Idrossilapatite micrometrica AT®** in a sterile glass and add physiologic solution stirring until the surface of the mixture appears just glossy
- 2) apply **Idrossilapatite micrometrica AT®** on the lateral surface and on the extremity of the implant
- 3) screw immediately the implant and remove the hydroxylapatite in excess.

- ♦ The **Idrossilapatite micrometrica AT®** rapid curing has a 1-3 minutes of processing time and a consolidation time of 4-45 minutes

- ♦ The fast hardening **Idrossilapatite micrometrica AT®** on the internal part of thread allows to obtain the primary stability of implants during the first osteointegration, which occurs in correspondence to the external part of thread that remains in direct contact with the bone tissue. When the micrometric hydroxylapatite is reabsorbed after 4-10 weeks the osteointegration extends in the internal zone of the implants thread.

- ♦ The fast hardening **Idrossilapatite micrometrica AT®** is used to increase the torque of insertion of implants up to 100%

- ♦ The fast hardening **Idrossilapatite micrometrica AT®** is the solution to obtain the immediate optimal stability of the implants in the bone tissue type 3 and 4.

**Packaging and Conservation**

The fast hardening **Idrossilapatite micrometrica AT®** is sold in:

- ♦ 2 glass bottles of 0,5g single use (**code 2607**) with bakelite cap, and blister with double welding.

The fast hardening **Idrossilapatite micrometrica AT®** is sterilized by gamma radiation.

**Precautions**

The **Idrossilapatite micrometrica AT®** is contraindicated in patients with acute infections or contaminated wounds.

Medical device **Idrossilapatite micrometrica AT®** must be used only by Dental Surgeons, Physicians, Dentists qualified in surgical dental procedures.

This medical device can be used only if the packaging is intact.

Adhesive labels included for traceability to be affixed in the patient's file.

# IDROSSILAPATITE MICROMETRICA AT® DE FRAGUADO RÁPIDO



Hidroxiapatita con granulometría micrométrica de fraguado rápido con propiedades osteoconductoras para la regeneración tisular guiada en cirugía bucal

«Sistema de materiales para regeneración guiada :  
Collagene AT® Idrossilapatite AT®»

## Generalidades y Características técnicas

El empleo de **Idrossilapatite micrométrica AT®** de fraguado rápido aumenta la retención primaria de los implantes y evita que las células epiteliales y conectivas interfieran con el crecimiento del tejido óseo alrededor de los implantes. Las microirregularidades nanométricas en la superficie de la **Idrossilapatite micrométrica AT®** permiten la adsorción de las proteínas plasmáticas con función de factores de crecimiento y con acción osteoinductora.

La **Idrossilapatite micrométrica AT®**, hidroxiapatita de calcio con un peso molecular de 502,32 ha sido diseñada y realizada a fin de que su especial granulometría, con la adición de sulfato y fosfato de calcio, permita una mejor manipulación y aplicación directa del material en los implantes, gracias a la adhesión recíproca de los granulos.

Los granulos esféricos de tamaño micrométrica se adhieren entre sí por capilaridad y dejan unos espacios continuos intermedios, que ejercen acción osteoconductoras y son colonizados gradualmente por trabéculas óseas nuevas.

La reabsorción de los granulos dentro de los tejidos es progresiva y en dirección centrípeta hacia el interior del gránulo en un tiempo que varía de 4 a 10 semanas, durante el tiempo fisiológico de neoformación de trabéculas óseas nuevas.

## Uso principal

- Para aumentar la retención primaria de los implantes.

## Modo de uso

1) Colocar la **Idrossilapatite micrométrica AT®** en un recipiente estéril y añadir suero fisiológico mezclando hasta que la superficie de la mezcla esté apenas brillante.

2) Aplicar la **Idrossilapatite micrométrica AT®** sobre la superficie lateral y sobre los extremos del implante.

3) Enroscar de inmediato el implante y eliminar el exceso de hidroxiapatita.

- La **Idrossilapatite micrométrica AT®** de fraguado rápido tiene un tiempo de elaboración de 1-3 minutos y un tiempo de consolidación 4-15 minutos.

- La **Idrossilapatite micrométrica AT®** de fraguado rápido permite obtener, en la parte interior de la rosca, la estabilidad primaria del implante durante la primera osteointegración que se produce en la parte exterior de la rosca que queda en contacto directo con el tejido óseo.

Cuando la **Idrossilapatite micrométrica AT®** se reabsorbe después de 4-10 semanas, la osteointegración se extiende a la zona interior de la rosca de los implantes.

- La **Idrossilapatite micrométrica AT®** de fraguado rápido sirve para aumentar el par de inserción de los implantes hasta el 100%.

- La **Idrossilapatite micrométrica AT®** de fraguado rápido es la solución para obtener una óptima estabilidad inmediata de los implantes en el tejido óseo tipo 3 y 4.

## Presentación y conservación

Presentación de la **Idrossilapatite micrométrica AT®** de fraguado rápido:

- 2 frascos desechables de vidrio de 0,5 g (**código 2607**) con tapón de rosca de baquelita y en blíster con doble cierre termosellado.

La **Idrossilapatite micrométrica AT®** de fraguado rápido es esterilizada por rayos gamma.

## Advertencias

El uso de **Idrossilapatite micrométrica AT®** está contraindicado en casos de infección aguda o de heridas infectadas.

El producto sanitario **Idrossilapatite micrométrica AT®** debe ser utilizado solo por Odontólogos o médicos especialistas.

El producto sanitario se debe utilizar únicamente si el envase permanece intacto.

Las etiquetas adhesivas para la trazabilidad del producto incluidas se deberán colocar en la ficha del paciente.

# IDROSSILAPATITE MICROMETRICA AT® À DURCISSEMENT RAPIDE



Hydroxyapatite ostéoconductive à granulométrie micrométrique, à durcissement rapide, pour la régénération osseuse guidée en chirurgie dentaire

« Système de matériaux pour la régénération guidée :  
Collagene AT® Idrossilapatite AT® »

## Informations générales et caractéristiques techniques

L'utilisation de l'**Idrossilapatite micrométrica AT®** à durcissement rapide augmente la rétention primaire des implants et évite que les cellules épithéliales et conjonctives n'interfèrent avec la croissance du tissu osseux autour des implants.

Les micro-irrégularités nanométriques sur la surface de l'**Idrossilapatite micrométrica AT®** permettent l'adsorption de protéines plasmatiques ayant une fonction de facteurs de croissance et avec une action ostéoinductive.

L'**Idrossilapatite micrométrica AT®**, hydroxyapatite de calcium ayant un poids moléculaire de 502,32, a été conçue et réalisée de sorte que la granulométrie spécifique, avec l'ajout de sulfate et de phosphate de calcium, permette une meilleure manipulation et l'application directe du matériau sur les implants, grâce à l'adhésion réciproque des granules.

Les granules de forme sphérique micrométriques adhèrent les uns aux autres par capillarité et laissent des espaces intermédiaires continus qui ont une action ostéoconductive et sont progressivement colonisés par les nouvelles trabéculations osseuses.

La résorption de la granule à l'intérieur des tissus se caractérise par une progression centrípète vers l'intérieur de la granule durant une période de temps qui varie entre 4 et 10 semaines, pendant la formation de nouvelles trabéculations osseuses.

## Principale application

- Pour augmenter la rétention primaire des implants.

## Mode d'emploi

1) Verser l'**Idrossilapatite micrométrica AT®** dans un petit récipient stérile et ajouter la solution physiologique puis mélanger jusqu'à ce que la surface du mélange soit brillante;

2) Appliquer l'**Idrossilapatite micrométrica AT®** sur la surface latérale et sur l'extrémité de l'implant;

3) Visser immédiatement l'implant et éliminer l'excédent d'**Idrossilapatite micrométrica AT®**.

- L'**Idrossilapatite micrométrica AT®** à durcissement rapide a une durée d'application de 1 à 3 minutes et une durée de consolidation de 4 à 15 minutes.

- L'**Idrossilapatite micrométrica AT®** à durcissement rapide appliquée sur la partie intérieure du filetage permet d'obtenir la stabilité primaire des implants durant la première ostéointégration, qui se produit au niveau de la partie extérieure du filetage qui reste en contact direct avec le tissu osseux.

Quand l'**Idrossilapatite micrométrica AT®** est résorbée au bout de 4 à 10 semaines, l'ostéointégration s'étend à la zone intérieure du filetage des implants.

- L'**Idrossilapatite micrométrica AT®** à durcissement rapide sert à augmenter le couple d'insertion des implants jusqu'à 100 %.

- L'**Idrossilapatite micrométrica AT®** à durcissement rapide est la solution qui permet d'obtenir une stabilité immédiate optimale des implants dans le tissu osseux de type 3 et 4.

## Conditionnement et conservation

L'**Idrossilapatite micrométrica AT®** à durcissement rapide est conditionnée dans :

- 2 petits flacons à usage unique en verre de 0,5 g (**code 2607**) avec bouchon à vis en bakélite, et en blister à double fermeture thermosoudée. L'**Idrossilapatite micrométrica AT®** à durcissement rapide est stérilisée aux rayons gamma.

## Avertissements

L'**Idrossilapatite micrométrica AT®** ne doit pas être utilisée en cas d'infections aiguës ou de plaies infectées.

Le dispositif médical « **Idrossilapatite micrométrica AT®** » doit être exclusivement utilisé par des dentistes ou des médecins spécialistes.

Le dispositif médical ne doit être utilisé que si son emballage est parfaitement intact.

Les étiquettes autocollantes de traçabilité incluses dans l'emballage doivent être collées dans le dossier du patient.